1. Beilage zum "Wiesbadener General-Anzeiger".

Mr. 36.

Donnerstag den 12. Februar 1903.

18. Jahrgang.



3m Berliner Qurpfufcher-Brogeg Rarbenfotter und Gen. theilte geftern ber Borfigenbe einen Beichlug bes Berichtes babin mit, bag bie bon bem Ungeflagten Rarbentotter geftellte Coution bon 15000 A als ber Staatstaffe berfallen gu erfiaren fei. Der Bertheibiger Rechtsanwalt Dabibjohn machte Dittheilung babon, bag ber Bater und bie Chefrau bes in Saft genommenen Angeflagten Dr. Kronbeim eine bon ihnen aufgebrachte Burgichaft bon 5000 A für bie Saftentlaffung Kron-beims anbieten murben. Der Staatsanwalt wiberfprach ber Saftentlaffung. Uebrigens wurben 5000 & eine bollig ungenngenbe Cantion barftellen. Der Gerichtshof beichlog, ben Saftentlaffungs-Antrag abgulehnen. Die Caution wurde biel gu geringfügig und jebenfalls eine gehnfach bobere Caution notbig

Automobilprozeg. Die Straftammer in Stuttgart fallte geftern bas Urtheil in bem Prozes gegen ben Urbeber bes betannten Antomobil-Unfalles, ben Chauffeur Bierre Breton, bei bem ein Dragoner getobtet und ein aweiter erheblich berlett wurde. Das Urtheil lautete auf Freihruch bes Angellagten wegen fahrläffiger Töbtung und fahrläffiger Körperverletung unter Uebernahme ber Roften auf Die Staatstaffe. Obgleich Die Beugen gu Ungunften bes Angeflagten fich ausgesprochen batten, wurde jeboch bem Gutachten ber beiben Cachverftanbigen mebr Gewicht beigelegt. Die Gutachten gingen babin, bag intolge bes ichlechten Buftanbes bes Weges ber Motor eine Gedwindigfeit, wie fie von ben Beugen befundet worben war, gar nicht gugelaffen batte, fobag ben Angeflagten feine Schulb

Die Entführung eines Mannes tft bie neuefte Genfation in Minden. Bon bort wird geschrieben: Die Belbin ber Geschichte, eine biefige privatifirende Raufmannsgattin, bie bereits in febr hoben Gemestern steht, lebt schon feit Jahren von ihrem Manne getrennt, ba biefer bie Extrapagangen feiner Gemablin folieflich nicht mehr mit anseben tonnte. In bem Saufe biefer Gran, Die über ein großes Bermogen berfügt, verfehrte öfter ein Architeft; er brachte eines Tages einen jungen 21jahrigen Menschen mit, ber bei ibm gegen eine geringe Besolbung seichnete. Die Dame berliebte sich in ben Jüngling, ber, nebenbei gesagt, fein besonberes Geistestind und erst aus ber Provins sugereift mar, und wollte ibn bewegen, in ihr Saus gu überfiebeln und feine Stellung aufzugeben. Der junge Mann ftraubte fic lange gegen biefen Antrag, ba er febr an feinen Eltern, fleinen Danbwertsleuten bei Rurnberg, bing, und biefen von feinem fleinen Gebalte noch Ersparniffe ichidte; allein bie Frau überbaufte ihn mit Geschenken aller Art, so baß er sich enblich bewegen ließ, in bem gleichen Dause, in bem bie Dame wohnte, ein Zimmer zu miethen. Gegen bas sich nun entwickelnbe Verhältnis bes ungleichen Baares suchten bie Eltern bes jungen Mannes vergeblich einzuschreiten. Als turg nach Reujahr ber Sohn bas 21. Lebensjahr erreicht batte und somit für volljährig erflärt worben war, gab er feinen Eltern feine Untwort mehr. Borige Woche bekamen die Eltern des Jungen aus Alexandria einen aussührlichen Brief des Inhalts, daß ihn die Frau verleitet habe, mit ins Ausland zu gehen, daß sie ihn nun heirathen wolle und deshalb einen Minchener Rechtsanwalt beauftragt habe, bie Scheibung bon ihrem Manne in bie Bege gu leiten. Letteres ift bereits geschehen, aber nicht auf Antrag ber lebenslufti-gen Dame, sonbern auf ben ihres Gemahls. Weiter erflarte aber ber Coon feinen Eltern, bag er feiner Gonnerin bei ber erften beften Gelegenheit ausreifen und bu feinen Eltern gurudlehren werbe; fein Bater moge ibn bor ber Unbolbin bedugen! - Montag mm erhielten biefige Bermanbte bes jungen Mannes eine Depefche, worin er angeigt, er fei "ibr" gliidlich entwijcht und auf bem Gilmege nach Minchen! - Der Bater bes Entführten weilt feit Montag auch bier und erflart, wenn feine "prafumtive Schwiegertochter" feinem Sohne wieber hierher nachfolgen follte, ein gutes Mittel gur Berfi gu baben, um bie Dame von ihrer Liebestollheit gu furieren.

Gin opferwilliger Anwalt. Aus Danden wird in ber "Abb .-Sig." ergabit: Es ift ja ichlieflich nur bie berbammte Bflicht Sig." erzählt: Es ist ja schließlich nur die berdammte Pflicht und Schuldigseit eines Anwalts, wenn er mit seinem ganzen Bissen und Können für die "Interessen" seines "Wandanten" eintritt. Das sann auch ein jeder "Nient" wohl verlangen und in den meisten Fällen wird er sich in seinen Erwartungen auch nicht getäuscht sehen. Daß ein Anwalt aber nicht nur seine Bflicht thut, sondern er sich sogar dereit erklärt, für seinen Wandanten in den Tod, dazu noch in den gransamen Flammentod zu gehen, das ist sicherlich nichts alltägliches. Und doch haben wir diese der Berzeichnung gewiß würdige Thatsache dor

furgem bei einem biefigen Bivilgericht erlebt. In ber Sibe bes Gefechts erflarte nämlich ein biefiger Rechtsanwalt bem Richterfollegium folgenbes: "Deine Berren, ben Brogeg wenn ich verlier', sunde ich meine gange Kanglei an und - fet mich b'rauf!" Bollen wir hoffen, bag bas Gericht nicht genothigt wird, ben in ber Bollfraft ber Jahre stehenben herrn bem ichredlichen Teuertob gu überliefern.

Ein eingefleischier Beiberhaffer. In Bien ift bor einiger Beit ein Sageftolg, wie er im Buche ftebt, als er ju bem Lei-chenbegangniffe feines Brubers fuhr, geftorben. Der lange, bagere Mann mit bem ichwarzen Salonangug, ftets mit Iplinberbut und einem Robrstod verseben, war eine typische Figur. Intereffant ift feine Sinterlaffenicaft. In einem Sache feines Schreibtifches fanben feine Bermanbten ein Badchen mit ber Auffdrift: "Berjuche meiner Bermanbten, mich ins Ebejoch au gwingen." Das Badichen enthielt 62 Briefe, die bom Jahre 1845 bis 1893 laufen und mit Bemerfungen bes Sageftolgen berfeben registrirt und ab akta gesegt sind. Bon bem Sammler ist ein Bettel beigesügt mit ben Borten: "62 Briese mit ebensovielen Anträgen von heirathsbebürftigen Madden und Wittwen, die ein Gefammtbermogen bon 1,760,000 Gulben ins Belb ftellten, um mich au fobern." In feinem Stammgafthaufe ericbien er jebe ameite Boche; er ag nur bort, wenn er genan wußte, bag fein Blag für eine Dame borhanden mar. Ging er ins Theater, fo nahm er ftets brei Blage. Links und rechts ließ er ben Blas leer. Auf der Straßenbahn, im Omnibus, auf der Bahn war eine mit recht minderwerthigem Tabaf gestopfte Pfeise seine Be-gleiteren. Dies bielt ihm das weibliche Geschlecht meist vom Dalje. Im Testamente schreibt er: "Ich bitte meine Bermandten bafür Sorge zu tragen, baß auf bem Friebhose, wo ich beerbigt werbe, neben mir feine Franenleichen beerbigt werben; ich bitte alfo, für mich einen Gruftplag für brei Leichen gut taufen und meine Leiche in ber Mitte gu beerbigen, bie Raume

rechts und lints aber unbelegt gu laffen." Die Bibliothet eines Milliarbars. In Minneapolis wird bemnachft eine Bibliothet eröffnet, welche mobl ihresgleichen in ber Belt nicht mehr befitt, beren Spftem aber auch bon anberen Buchersammlungen nachgeabent werben fonnte. Carleton Doung ein ameritanifder Dilliabar, ber noch bor furgem gu ben Betsentonigen gablte, batte fich entichloffen, feinen Titel gegen ben eines Buchertonigs gu vertaufchen. Go viel ibm er erfte einbrachte, fo viel foftete ibm ber smeite. Es ift felbftverftanblich, bag ein Delliabar feine Bucherein nicht nach ber Schablone unferer pebantifden Bibliothefare anlegt. Doung wollte eine Saminlung ber hervorragenbiten Berte aller Rationen haben, wobei er auf bie Arbeiten lebenber Schriftfteller befonberen Rachbrud legte. Die eigentliche Driginalität feiner Bibliothel aber besteht barin, bag er ben Berlen zeitgenössischer Schriststeller eine handschriftliche, von den Autoren selbst versasteEinleitung vorsete. In dieser Borrede äußern sich die Autoren
sied die Intentionen, welche sie dei der Wosselfung der Berte leiteten, und festen fich mit ben wichtigften Regenfionen ihrer Schriften auseinanber. Es ift allo eine Urt Kritit ber Rritit. Ursprünglich ftanben bie Schriftfteller bem Plane bes Ameritaners ffeptifch gegenüber. Die vier Emiffare, welche in feinem Auftrage bie Welt bereiften, hatten sunachft mar wenig Erfolg. Dan witterte in bem angeblichen Bucherliebhaber bon Minneapolis einen liftigen Antographenfammler. Allmablich jeboch begriff man feine 3bee und fam ibr umfo williger entgegen, als Doung bie sugeichidten Scholien mit toftbaren Gegengeichenten beantwortete. Der Gedanke einer Kritif ber Kritif erscheint und beute besonders aktuell: bat boch Subermann in seiner vielbefprochenen Urtifelferie benfelben in feiner Beije ange-

Erbbeben. Geftern frub murbe in Mobica ein beftiges swei Gefunden bauernbes Erbbeben berfpurt.

Geichäffliches.

Fünfte und leute Ciebengebirge : Lotterie. Be naber die lette Biebung beranrudt, befto größer wird Die Rachfrage nach ben Loofen (1 Ganges foitet 4 Dart, 1 Dalbes 2 Mart) Diefer außerft beliebten Lotterie. Alle Schichten ber Bevolferung wetteifern in bem Beftreben, bas große ichwierige Bert - Die Erhaltung unferes Giebengebirges - vollenden gu helfen.

Fortuna ichuttet aber auch, jum Dant bafür, ihr reiches Bullhorn aus und ipendet die großen Ereffer bon 100,000 Mart, 60,000 Mart, 40,000 Mart, 20,000 Mart ufw., im Gangen 12,000 Gelbgewinne mit 450,000 Mark ohne jeden Abzug. Die Gewinnziehung findet icon am 4. Marz und folgende Tage zu Köln a. Rh. öffentlich ftatt und so lange Borrath, find die Loose bei den hiefigen Berfaufsfiellen und beim General-Debit Lub. Miller & Co. in Berlin, Breiteftr. 5, gu haben. Dan beeile fich aber, benn febr balb burfte ausverfauft fein.

Bandel und Verkehr.

* Herborn (Diff), 9. Feb. Auf dem heute abgehaltenen 1. dies. ishrigen Martt waren aufgetrieben 461 Stüd Rindvich u. 301 Schweines Es wurden bezahlt für Fettvich und zwar Ochsen 1. Qual. 68 bis 70 Mt., 2. Qual. 65 bis 67 Mt., Kübe und Rinder 1. Qual. 60 bis 63 Mt., 2. Qual. 50 bis 56 Mt. per 50 Kile Schlachtgewicht; für frifdmeltenbe Rube — bis — Mt. und für trachtige Rube und Rinber — bis — Mt. bas Stild. Auf bem Schweinemartt tofteten Gerte 40 bis 60 Mt., Laufer 70 bis 90 Mt. und Einlegichweine 100—120 Mt bas Baar. Der nachfte Marft finbet am 5. Dars er, fatt.

> Refrantation und Quitfurort Wilhelmshohe" bei Connenberg.

In 90 Min. burch bie Curanlagen ober Parfftrage, in 4 Min. von ber Salteftelle ber eleftr. Babn Abelfftrage-Bilbelmebobe ju eriden. Unftreitig fconter Ausfingspuntt ber gangen Umgebung. Speifen u. Getrante in betannter Gate. Civile Breife.



Butter-Albichlag. Beinfie Sügrahmtafelbutter per Pib, Wit. 1.15, bei 3 B. 1.12, bei 5 Bfb. Mt. 1.10. Confumballe Morinftrafie 16, Jahnftrafie und Donneimerftrafie 21.

Karlsruher Schneillach

für Fußboben fofort troden, per St. IRt. 1,50, Batent-Barbie

Parifer Fußbodenlack per Rt. 1,70 Mt. Patentbudgle

Freiburger Stahlfpahne, per Badet 23 Big. Barquet Boben Bichfe, per Doje 75 Mg. offeriert Farben-Consum, Grabenftraße 30, (3nh: Carl Ziss.)

Runfeler Rothwein

ans ber Fürftlich Wiebtiden Relleret in Runtel a. Babn. Driginal-Abfullungen mit Roctbrand und fürftl. Giegel. Ausgezeichneter ftarfender Wein, drytlich empfohlen, per Flafche mit Blas WH. 1,75. — Alleinverfauf für Wiesbaben bei E. Brunn, Weinhandlung, Abelheibftr. 38. Bergogl, Anbalt, Doffieferant. - Teleph. Rr. 2274. 7597.

Gemeinjame Ortstrantenfaffe.

Der Raffenvorftand beabfichtigt mit bem 1. Upril er, Die Bahl ber praft Raffenargte gu erhöben, Mufferdem follen f. Frauentrantheiten, Gef plechte- und Dantfrantheiten, fome für Chirnegie Spezialarate angefrellt werben.

Dierant refletitenbe Mergte werben erfuct, ihre Bewerbungsfchreiben unter Beifchagung eines Lebenslaufes nebit Benguigabichriften, verichloffen, mit entfprechentee Aufschrift bis jum
20. b. M., Abende, bei ber Geschäftsftelle Luifenftrage 22 ein-

Der Raffenvorftanb: Rari Gerich, Borfibender.

Biegbadenet Dampf-Wafdanfalt, E. Piffemacher & Co. Donbeim bei Biesbaben (Teleph. 771). übernimmt hotele, Benfion: u. Brivat-Bafde. Prompte Bebinne toftenlofe Abbolung und Lieferung. Man berlange Preistifte.

Die Conversion der

5% Rumänischen Schatzbons

mänische Rente.

bieten jedermann die Neuen verbesserten Mischungen in Kaffee und Thee Grösstes Kaffee-Import-Geschäft Deutschlands im direkten Verkehr mit den Consumenten.

> Langgasse 31, Marktstr. 13, Kirchgasse 19, Wellritzstr. 21, Nerostr. 14.

Anmeldetermin bis

17. Februar a. c.

besorgen wir zu den Originalbedingungen des Prospects kostenfrei.

Bankkommandite V

Wiesbaden, Rheinstrasse 21.



Rr. 36.

(2. Beilage.)

Donnerfing, den 12. Februar.

1903

Beimathlos.

Roman von L. Ideler-Derelli.

Fortjegung

Machbrud verboten.

Als Thefla am andern Morgen erwachte, war es noch früh, aber sie stand schnell auf um sich mit Muge in ihrer neuen Umgebung umsehen su tonnen. Das Stübchen war flein, mit schiefen Wänden und noch schieferen Fenstern, die ganz aus dem Lot gewichen waren, aber es war tropbem nicht ungemuthlich. Saubere, weiße Garbinen gierten es, unter einem guten Spiegel ftand eine fcone Kommobe mit meffingnen Lowentopfen, offenbar ein altes Familien-Erbstüd; fie war mit einer gehäfelten Dede geschmückt, und ein Baar bunte Porzellanvasen barauf beuteten auf einigen Luxus. Die Wände des Zimmers waren freilich nur geweißt, aber bie Bilbniffe bes Raiferpaares schmudten fie, bie hohen herrschaften waren in höchster Gala, ber Raifer mit Orbensband und befiedertem Belm, Die Raiferin mit Purpurmantel und Krone. Aber sie sahen freundlich aus, und ber Maler hatte sie lebhaft kolorirt. Einige vergilbte Doldschnitte waren von geringem Werth: Die Königin Quise, eben-falls im Krönungsput, und die Darftellung ber Schlacht bei Leipzig. In D. schien man alle Wege gut brandenburgisch ge-finnt, und Thetla freute sich barüber.

Dann öffnete fie bas Genfter und fog entgudt ben balfamiichen frischen Morgendust ein, ber ihr aus ben wunderschönen alten Linden, die vor bem Sause ftanden, entgegenströmte. Gie fah auf ben Marktplat, ber schweigend vor ihr lag; nur ein Kätzchen schlich eilig über die Steine und schüttelte die Pfoten, bie ber Morgenthau beseuchtet hatte. Da war auch bas schöne Standbilb ber hochseligen Frau Bergogin, nicht gerade von Meisterhand gemobelt. Schnee und Regen hatten ihm im Laufe ber Jahre wohl arg zugesett; ber Stein war grau und ver-wittert. Freilich hatte ber Künstler der hohen Fran einen großen Wantel umgethan, doch der Stein hatte sich in den Faltenwurf nicht recht fügen wollen, und das Antlit der Statue trug einen fo Maglichen Ausbrud, bag ein Frember leicht auf ben Gebanken gerieth, sie ermube unter ber Last ihrer Kleidung. Ein Lächeln trat auf Thekla's Lippen, dann blidte sie weiter auf die zunächst ftebenben Saufer. Es waren lauter alte Gebaube; trogbem fab die Stadt nicht verfallen aus, da die Straßen breit und regelmäßig waren, und die vielen prächtigen Bäume vor den Hurschliften, meist Kastanien und Linden, das ganze Städtchen sehr ausputzten. Aber über dem allen lag ein unbeschreiblicher Sauch den Nüchternheit; die Stadt war nicht unschön, aber langweilig zum Sterben, so philiströß, so alltäglich. Thekla sand die Vorlied der Hochschliften sir diesen Ort unbegreislich, "Sin Städtchen nach dem Geschmad eines modernen Recensenten; nicht die leiseste Sour von Romantik", saate sie und schloß das Lenster

leiseste Spur von Romantit", sagte sie und schloß das Fenster. Es klopfte. Das Mädchen trat, höflich grüßend, ein. "Die Frau Bürgermeister läßt bitten, das Fräulein möchte zum Raffee tommen.

Also Kaffee am Familientisch! Thekla war sehr gespannt und überflog bei ihrem Eintritt in bas Bohngimmer bie neue Sauslichfeit prüfend mit ben Mugen.

herr und Fran Stein fagen neben einander hinter einem massiven Tisch ohne Dede: sie erhoben sich beibe und reichten bem Ankömmling die Hand. Das Ebepaar sah sehr verschieden aus, nur daß sie beibe klein waren. Die Fran hatte ein rundes,

rothes Gesicht mit biden Baden, und ihre hellgrauen Augen hatten einen guthmüthigen Ausbruck. Der Hausherr trug langes, gelocktes, bis auf die Schultern herabsallendes Daar, er hatte ein bartloses Gesicht und eine spihe Rase. Er war am frühen Morgen schon sehr sein gesleidet. Er wollte gern für einen Gelehrten gehalten werben, aber man fab ihm ben ehemaligenRegierungsfefretar auf hunbert Schritte an.

"Guten Morgen, mein Fräulein! Wir begrüßen Sie in unserem Sause!" begann Herr Stein seierlich. Es war die Art bieses Mannes, das Unbedeutendste mit einer außerordentlichen Wichtigleit hervorzubringen, allen feinen Reben lag ein Sauptgebante zu Grunde und bieser war: "ich habe es gesagt!" Trob-bem war herr Stein nicht affettirt; er war ursprünglich ein gesem war Sert Stein nicht assettiet; er war ursprünglich ein gescheibter Kopf, nur in große Sitelkeit war er allmählich verfallen. "Das sind unsere Kinder", suhr er fort, auf die beiden kleinen Mädchen beutend, "Anna 11 Jahre und Emma 9 Jahre alt; sie werden sich bestreben, Ihre Zufriedenheit zu erringen." Diese Kinder waren nun nicht gerade sehr ergößlich. Anna hatte das dies, rothe Gesicht der Mutter, Emma die spipe Nase des Katers. Thesa, reichte beiden Lindern die Sand und zich

bes Baters. Thella reichte beiben Kinbern bie Sand und richtete einige freundliche Worte an sie, die von Anna mit einem verlegenem Grinsen, von Emma gar nicht beantwortet wurden; bann erhielt fie ihren Blat am Kaffeetisch neben bem Saus-herrn. Dieser erkundigte sich gewandt nach Königsbreg und Frau von Rieben. Thesia bestellte die Grüße, die ihr aufgetragen waren, und ber Bürgermeifter fagte verbindlich: "Meine Coufine hat Sie uns warm empfohlen, daß wir uns freuen, Sie als unfere Sausgenoffin au haben."

Theffa erwiderte bas Kompliment und gerieth mit bem Herrn in eine lebhafte Unterhaltung; die Frau sprach gar nicht, fonbern nidte gu allem, was ihr Bemahl fagte.

Der Kaffee war getrunken, und ber Herr Bürgermeister ging an seine Amtsgeschäfte. Er verabschiedete sich von ben Da-men mit einer Feierlichkeit, als gedächte er annächst einige Jahre fortaubleiben.

Raum war er hinaus, so stürmten die Kinder davon. Thekla sah ihnen nach. Die Mutter bemerkte den Blid. "Ich kann sie nicht zwingen", klagte sie; "ich din zu kränklich; mun haben sie sich gewöhnt, gar nicht mehr auf mich zu hören." "Woran leiden Sie denn, Frau Bürgermeister?" sagte Thekla mit theilnehmender Artigkeit.

"Ad, an allem. Es find die Nerven, es ift ber Magen, bant habe ich einen Drud im Ropfe und Rheumatismus überall. Ich fann mich um bie Rinber nicht befümmern. Dein Mann ift meistens nicht bier, er geht auf bas Rathbaus, bann bat er Bürgerversammlungen und ich weiß nicht, was noch alles; er fummert fich wenig um bie Rinber. Run ift Rlage in ber Schule fiber fie, fie lernen nichts und machen ihre Arbeiten nicht, mußten mehr gu Saufe angehalten werben; wer foll fie anhalten? Ich tann's nicht, mein Mann thut's nicht. Da mitgten Sie es nun thun liebes Fräulein. Ich verlange gar teine Sans-arbeit von Ihnen, Sie können sonst machen, was Sie wollen. Befümmern Sie sich barum, daß sie zur Zeit aufstehen, daß sie sauber angezogen zur Schule kommen, daß sie vor allen Din-

gen ihre Arbeiten machen; bie Lehrerin ift schon fo fehr ungufrieden. Sie mußten auch mit ihnen spazieren gehen und etwas auf fie achten, bamit fie fich nicht immer auf ber Straße mit ben Arbeiterkindern herumtreiben; sie kommen in ganz schlechte Ge-sellschaft, und in der ganzen Stadt heißt es: Bürgermeisters Kinder sind die schlimmsten."

Thefla versprach, diese Pflichten au erfüllen. Es war ein seltsamer Saushalt, in ben fie hier Einblid gewann. Die Frau Burgermeifter war nun aber einmal ins Reben getommen; bas ging ihr immer fo, wenn ihr Mann fort war. Bor ihm hatten sie einen gewaltigen Respekt, und seine Gelbstüberschähung machte ben Unterschieb swifden ihnen noch größer, als er in Birklichkeit war. Und ba herr Stein mit Reben fehr viel gewandter war als seine Frau, und alles, was er saste, viel gewählter vorbringen konnte, so hatte sie sich angewöhnt, in seiner Gegenwart ganz zu schweigen, obwohl sie eigentlich eine redselige Fran war.

Go fam fie auch jest bom bunbertsten ins tausenbste; bas Hauptihema war ihre Krantheit. Dabei sah sie aber roth und frisch gus, die Baden waren ordentlich bid und die Rede plätscherte-wie ein Mühlrad. Thefla dachte, ob sie wohl wirklich trant fei, ober ob fie nur Langeweile habe. Freilich find bide, rethe Baden nicht immer das Kennzeichen wirklicher Gesundheit. Sie fragte nach ben Kindern und ihrem Wesen. Das war eine neue Jundgrube voll Alagen für die Mutter. "Mit der Emma geht es", antwortete sie; "aber die Anna ist ein schreckli-

"Bas thut fie benn Schlimmes?" fragte Thefla berwunbert; fie batte bie beiben Rinber während ber Beit am Raffeetisch genau beobachtet und die Ueberzeugung gewonnen, daß Anna, die Aeltere, weitaus die leiblichere von den beiden sei.

"Was sie thut? Sie ift so grob gegen die jüngere Schwester. Emma kommt alle Augenblicke flagen. Und sie ist so schrecklich wild; alles gerreißt fie, alles verliert fie; wenn wir nicht Bermögen hätten, das Kind machte uns arm; und nichts lernt sie, sie hat auch keine Anlagen. Ich will so gern, daß die Mädchen ein bischen Klavier spielen lernen, und Emma klimpert doch

auch ichon ein bischen, aber die Anna hat gar kein Gehör; er-barmen Sie sich, Fräulein, solch' ein Kind!"
Thekla konnte jest die Kinder noch nicht beurtheilen. Kur das Eine siel ihr sehr auf: "die Emma kommt immer klagen."
Das war auf keinen Fall ein hübscher Zug den dem Kinde, die Schwefter bei ben Eltern anzugeben, felbft wenn fie ihr wirflich Unrecht that, und ber entschieben gutmutbige Gesichtsausbrud Unna's ließ Thefla bies befagte Unrecht zweifelhaft ericheinen. Sie nahm fich bor, über biefen Bunft genaue Beobachtungen anzustellen. Es waren jest die großen Ferien, die Rinder hatten gar feine Schule und follten in ber erften Boche auch noch feinen Musikunterricht haben. Thekla ließ sich die ausgegebenen Ferienarbeiten zeigen; sie waren mäßig bemessen und nicht schwer. Die beiben Mädchen mußten unter ihren Augen eine Stunde arbeiten; Anna war febr blobe, that aber willig bas Gebotene und arbeitete still und fleißig; Emma zögerte und batte offenbar durchaus nicht Lust; wenn sie schrieb, hörte sie bald wieber auf, und Thetla bemerkte, daß die Kleine sie mit einem lauernden Blide betrachtete, ber weit über ihre Jahre

Wegen Abend liefen bie Rinber auf ben großen Sof hinter bem Saufe, um bort gu fpielen; Thefla feste fich mit einer Handarbeit an bas offene Fenfter bes Wohnzimmers, wo fie, bon ben Rinbern ungesehen, bieselben genau beaufsichtigen tonnte. Es tamen noch mehrere fleine Burgermabchen bingu, und die gange Gesellschaft faß auf einigen großen Balten, Die auf bem Sofe lagen. Thella tonnte bas nun beginnenbe Gespräch

Wort für Wort verfteben.

"Wir haben ein neues Fraulein", fagte Unna und rieb febr praftisch ihre Schubspigen an bem holze, wahrscheinlich wohl, bamit fie schneller gerreißen follten. "Bas thut bie bei euch?" fragte eine von ben Mabden.

"Sie foll auf uns aufpaffen, wenn Mama frant ift." "Sie braucht nicht auf uns aufzupaffen", fiel Emma ein, und ihr fpiges Geficht erhielt einen bitterbofen Ausbrud. "Ich tann fie nicht leiben.

3d tann fie febr gut leiben", rief Anna erregt; "fie thut uns nichts und ift freundlich. Außerbem ift fie bornehm, fagt

Mama, fie ift abelig.

Das ist auch recht was", sagte Emma spottisch mit einem haglichen Auflachen. "Beigt Du nicht, was wir neulich in ber Schule gelernt haben, in ber Geschichtsftunde, bon ber frangofischen Revolution? Da ist allen Abeligen ber Kopf abgeschlagen

worben und Papa sagt, bas müßte bei uns auch geschehen."
"Das ist nicht wahr, baß Papa bas gesagt hat, bas lügst Du wie Du hier sist", rief Anna in hellem Zorn. "Und bem Fräu-

lein foll nicht ber Ropf abgeschlagen werben, bas würben Bape

und Mama ichon nicht leiben.

Run nahm aber ber Bant auf bem Solzhaufen eine anbere Wendung. Anna hatte in ihrem Eifer, ben Bater und bas Franlein zu bertheibigen, lebhaft mit ben Sanben gestifulirt und babei Emma gang unbedeutend angestogen. Blöglich fcrie biefe laut auf: "Du haft mich gestoßen," rief sie; "bas werbe ich sa-gen; warte!" Dabei lief sie ins Haus, schon von weitem weinend

und schreiend: "Wama, die Anna hat mich gestoßen!" Anna war still geworden, sie sah bestürzt vor sich hin. "Mun triege ich wieder Schläge", sagte sie halblaut "Aber Du hast ja gar nichts gethan", sagte eine von den Spielgefährtinnen mit erftauntem Beficht.

"Das macht fie immer fo", war bie Antwort; "und Schlage

befomme ich jedesmal."
"Anna!" erscholl ein lauter Ruf vom Sause ber, bem baskind gehorfam folgte. Thefla, die den Borgang genau beobachtet hatte, ftand emport auf, um womöglich bie Execution zu verhinbern; aber fie tam ju fpat; als fie bie Thur aufmachte, traf eben ein harter Schlag die Wange bes Kinbes. Emma ftand mit einem benchlerischen Geficht voll Betrübtheit babei, aber aus ihren Augen blitte boshafte Schabenfreube.

"Frau Bürgermeister", begann Thekla und ftrich sanft mit ber Sand über bas Saar ber nun bitterlich weinenden Anna; "ich möchte einige Worte mit Ihnen allein fprechen, nicht hier bor ben Kinbern."

(Fortfegung folgt.)

Die Küche des Mittelalters.

Bon Emil Schmidt.

(Radbrud berboten.)

Tie Bahl, Bereitung und Zusammenftellung ber Speifen hängt von fehr mannigfachen Bedingungen ab. Wie allbekannt, hat die Entbedung Amerikas, die Auffindung des Scewegs nach Oftindien und die Berpflanzung oftindier Kolonialgewächse nach Amerika alle Lebens-verhältnisse der alten Welt, am meisten aber die Ernährung umgestaltet; der tägliche Genuß so vieler dem Altertum und Mittelalter unbekannten Nahrungsmittel, wie der Fortnisse des Profess Eries Thess re ber Kartoffel, bes Mais, bes Zuders, Kaffecs, Thees ic., ift ja infolge jener Ereignisse Millionen von Europäern

zum Lebensbedürsnis geworden. Aber auch die Entwidelung der gesamten Kultur übt ihre Wirkungen auf die Mahlzeiten, vermehrt und ver-breitet die Konsumtion seinerer Eswaren und sest Mannigfaltigleit und Abmechselung an die Stelle des roben, ein-formigen Ueberstuffes, ber ben Lugus halbbarbarijcher geiten und Bötter charafterisiert. Bei großen Festen des Mittesatters wurden hunderte von Ochsen, Kälbern, Schweinen ze. verzehrt, aber eine Menge von Gewürzen, Gemüsen und Früchten, die uns unentbehrlich geworden sind, war noch ganz unbekannt; die Engländer haben z. B. nicht vor 1660 Artischoden, Sparges, mehrere Arten Bohnen ze. kennen gelernt; selbst in Frankreich sind die seineren Obstsorten erst seit dem Anfang des vorigen Jahrhunderts auf ben Tifch ber Mittelflaffen getommen. Go find benn wohl auch einige Ruchenzettel, bie uns aus verschiedenen Jahrhunderten überliesert find, der Betrachtung wert, insofern sie den Luxus der Bewirtung in den betreffenden Zeiten und Ländern charakterisieren.

Bevor wir zu einigen Küchenzetteln aus dem Mittelalter übergehen, werden einige allgemeine Bemerkungen über die damalige Küche, namentlich in Deutschland, nicht überslüssig sein, wobei wir hauptsächlich das von unseren Gewohnheiten abweichende hervorheben. Bekanntlich siede Gewohnheiten abweichende hervorheben. Betanntlich lieden unsere Vorsahren sehr das Pferdesseisch, gegen das die Kirche eisrig kämpste, da dieser Genuß mit Erinnerungen an die Pferdeopser des altheidnischen Gottesdienstes zusammenhing. Auch Bärensleisch war beliedt, desgleichen Biber- und Hasensleisch; Papst Jacharias untersagte beiden Vielleicht aus demselben Grunde wie das Pferdesseichen Was die Bögel betrifft, so war unser Altertum merkwürdig geschmacklos; auf den vornehmsten Taseln des zwölsten und dreizehnten Jahrhunderts wurden Kraniche, Schwäne. Störche, Rohrdommeln und Krähen gesocht und Schwäne, Störche, Rohrdommeln und Krähen gekocht und gebraten als ausgesuchte Speisen geschätz; der Pfau und der Reiher waren nicht blos eine Augenzier der königlichen Tische. Solches Fleisch konnte natürlich nur durch die schärften Brühen genießbar gemacht werden. — In gewürzten Brühen wurden denn auch die meisten Speisen bereitet, so Karpsen, Hausen, Dechte und Lammsseisch is ber vielbeliebten Pfefferbrühe; auch Safran war als würzende Zutat sehr gewöhnlich. In einem Speiseliede wird berlangt, daß alles so schart gewürzt sei, daß der Mund wie eine Apothete rieche und ein heißer Rauch dem Becher entsteige. Man bedente noch, daß auch die Beine start gewürzt waren, und man wird den starten Durst unserer Borsahren begreisen lernen. Die Brühen Durst unserer Borsahren begreisen lernen. Die Brühen werteren Heifch lag, mogen bie Stelle unferer Suppen vertreten

Der alteste aus bem Mittelalter aufbewahrte Rüchenzettel macht einen urweltlichen Eindruck. Er ist aus dem Jahre 1303, wo bei der Einweihung der neuen Hauptstriche zu Weißenfels der Aebtissin des dortigen Claraflosters und dem Bischof von Naumburg ein Ehrenmahl gegeben wurde. Der erste Gang bestand aus Eiersuppe mit Safran, Pfefferfornern und Honig, einem hirsen-gemuse, Schaffleisch mit Chpollen (Zwiebeln) darüber, gemuse, Schaffleisch mit Expollen (Zwiedeln) darüber, einem gebratenen Juhn mit Zweischen. Der zweite Gang aus Stocksisch mit Del und Rosinen, in Del gebackenen Bleien, gesottenem Aal mit Pieffer, geröstetem Pökling mit Senf. Dritter Gang: sauer gesottene Speisesische, gebackene Barbe, kleine Bögel in Schmalz hart gebacken mit Rettig, eine Schmenskelle mit Jurken. Am zweiten Tag gab man als erften Gang: Schweinefleisch, Gier-tuchen mit Sonig und Beinbecren, gebratenen Sering; als zweiten: fleine Fische mit Rosinen, aufgebratene Bleie und eine gebratene Gans mit roten Rüben; als dritten: gesalzene Hechte mit Petersilie, Solat mit Eiern und Gallert mit Mandeln belegt. Das Ganze kostete acht Gulben fünszehn Groschen neun Pfennige. "Und damit," sagt der Bericht, "sinn sinne Gnaden wol tofreden gewesen."

Im Ansang des fünfzehnten Jahrhunderts zeigen die Küchenzettel nicht blos Fortschritte des Luxus, sondern auch in manchen Stücken eine Annäherung an die moderne Küche. Zwar die Taxe für Lebensmittel zu Konstanz während des Konzils seit 1414 weist noch einiges Hochaltertümliche auf, namentlich unter den Fleischpeisen Biber, Dachs und Otter; unter den Fleischen kommt vor: "ein Pfund Hausen um ein Plaphart (gleich sechs Rappen oder einen Schissing) und auch um zween, Dürrsisch, dürr Aal und Stocksich, wie viel man deren wollt." Ale waren mit deren Wittelelter der anderen Wittelelter der anderen Wittelelter der Angeleichen besteht die Angeleichen der Angeleichen Biber, Dach der Biber, Dach der Biber, Dach der Biber der Angeleichen Biber, Dach der Biber de früheren Mittelalter vor anderen Fischen beliebt, die Angeln in Sussex hatten sie anfangs von allen allein gegessen, sie lernten erst durch ihren Apostel Winfried († 711)

auch bie übrigen als Rahrungsmittel fennen.

Sehr genau sind wir über die Mahlzeiten der deutschen Ordensherren in Preußen vom Ansange des fünfzehnten Jahrhunderts unterrichtet. Auf der sehr reich bestellten Tasel des Hochmeisters zu Mariendurg sehen wir zuerst die disher vermißte Suppe und Gemüse erscheinen. Man aß die ersteren mit Mohrrüben, Schoten, Beterfilienwurzel und Knoblauch; von ben letteren wur-Betersilienwurzel und Knoblauch; von den letteren wurden außerdem Kohl, Kresse, Meerrettig, Erbsen gegessen. Dierauf trug man verschiedene Gerichte von Fischen auf; man aß Karpsen, Lachs, Morenen, Schmerlen und Lampreten, oder Gerichte von Aal, Brassen, Dorsch, Hecht oder trockene Fische, als Strecksuß (?), Bergersisch (?), Stocksisch, oder auch Kredse. Fleischspeisen waren außer den gewöhnlichen Hirche und Elensbraten; als Leckerbissen galten Eichhörnchen, Medhühner, Stare und mehrere andere Arten kleiner Bögel; auch Kaninchen und Kraniche wurden bisweilen ausgesetzt. Den Durst reizte man durch Reunaugen oder Deringe oder auch durch Käse; man burch Reunaugen oder Beringe ober auch burch Rafe; ber beffere hieß herrentafe jum Unterschied vom Gefindetaje, ichon bamals auch Zwarg genannt Die vorzüglichen Gattungen wurden aus Schweben und England bezogen. Butter kannte man wenigstens unter diesem Namen nicht. Unter dem Obst des Nachtisches verdienen die Trauben von inländischen Weinpslanzungen Erwähnung. Den Beschluß des Mahles machten allerlei Lederbiffen und verichiebene Konsektarten, als Caneel- (Zimmt-), Cubeben-, Coriander-, Cardamon- und Anis-Konsekt, Kaiserbissen, Bariskörner (Paradieskörner), Rosinen, Datteln, Mandeln, Pseiseren und der viel Psessen. Als Speisegewürze ge-brauchte man auch hier viel Psessen, Kummel zc.; man bezeichnete damals alle diese Gewürzarten mit dem im Riedersächsischen noch üblichen Wort "Krude". Zuder war noch etwas kosten. Sein Gebrauch hatte schon seit dem zwölsten Jahrhundert durch die Kreuzsahrer in Europa zwölften Jahrhundert durch die Kreuzsahrer in Europa sich zu verbreiten angesangen, bald war er auf Sizilien und Malta gebaut und von dort ausgeführt worden,

auch ber Buderbau Spaniens war im Mittelalter bebeutenb, die Mauren hatten bort Siedereien. In Deutschland war er schon im vierzehnten Jahrhundert nicht mehr ganz selten; auf der Tasel des Erzbischofs Albrecht von Bremen sah man im Jahre 1376 geharnischte Männer von Zuder und Badwerk. Doch die Köche des Hochmeisters machten noch reichlichen Gebrauch von Sprup und Sonig.

Gelbstverftändlich waren auch bie Betrante bei Festmahlzeiten in Marienburg von mancherlei Art, als Marg-, Weiß- und Weizenbier, vorzüglichere Biere ließ man aus Wismar, Danzig, Elbing und Bromberg kommen. Bom Methe trank man zwei Arten. Wein wurde zu den Nachgerichten gereicht, und zwar überraschte man fremde Gäste (ob angenehm ist die Frage) zuweilen mit Landwein, der bei Thorn, Kastenburg, Kiesenburg und Marienburg gewonnen war; im Herbst erschien auch Thorner Most auf der Fürstentasel; die Nordgrenze der Weinkulkur war im Mittelalter eine viel höhere als gegenwärtig, der deutsche Orden betrieb sie durch Winzer aus dem Kheinlande dis über Königsberg, ja selbst dis über Tissit hinaus; wenn seit dreihundert Jahren tein Wein mehr in jenen Gegenden geseltert wird, so darf man daraus nicht auf eine Berschlechterung des Klimas, sondern auf eine Berbesserung des Geschmacks der Trinker schließen. Wie nachssichtig aber auch die Gäste des Hochmeisters das einheimische Gewächs beurteilt haben mögen, so dürsen wir gewiß annehmen, daß sie den in silbernen und vergoldeten Bechern fredenzten Kheinwein vorzogen. Beiß- und Beigenbier, vorzüglichere Biere ließ man aus

Auch die Taseln Englands waren in jener zeit mit derber und nachhaltiger Kost besetzt. Die schöne Anna Bosehn, die Gesiebte und Gemahlin Heinrichs des Achten, frühstückte Speck und Bier; ein Frühstück, das ihre Tochter, Königin Elisabeth, am 22. November 1576 einnahm. bestand aus folgenden Speisen: Semmeln und Milde brobe, Beig- und Braunbier, Sammelfleisch, große Rip-penftude, Lenbenftude von Ochjen, Sammel- und Kalb-

fleisch, Rotelettes von Raninchen und Butter. Um diefe Beit erschien auch der Truthahn auf euro-

päischen Taseln. Bei einem Bankett, das der Geldfürst Jatob Fugger in Augsburg im Jahre 1561 gab, wurden nur zwei alte und vier junge "indianische Hahnen" auf-

getragen.

getragen.

Im nächsten Jahrhundert war der Truthahn schon ebenso regelmäßig die Hauptzierde einer großen Tasel, wie früher der Bsau. Als der Günstling des Kursürsten Georg Bilhelm von Brandendurg von seinen Feinden unsinniger Berschwendung angeslagt wurde, gehörte zu den Beweisen der Anklage auch ein Küchenzettel sür die Hose und her Anklage auch ein Küchenzettel sür die Hose und her Anklage auch ein Küchenzettel sür die Hose und her Eruthahn die kostbarste Schüssel ist. Uedrigens vermögen wir keine Berschwendung in dieser Speisekarte zu entdeden, eher erregt die Masse der derben, jeht zum Teil nur dei ländlichen Festen vorkommenden Speisen, und die wunderliche Art ihrer Zussammenstellung unser Erstaunen.

Erst zu Ansang bes siebzehnten Jahrhunderts kam die Kartoffel auf königliche Tafeln und zwar als Lederbissen. In England aß man sie mit Del, Essig und Bsesser, benutte sei aber auch zu Konsituren. In Frankreich wurden sie 1616 als Seltenheit auf den Tisch des Königs gebracht.

Die zweite balfte bes fiebzehnten und die erfte bes acht Aie ziehrte Halfte des stedzeinten und die Etste des achtzehnten Jahrhunderts war die Zeit, in der die "große Nation" in allen Fragen des Geschmads für ganz Europa eine unangezweiselte Autorität übte, und wo also auch die französische Kochkunst mehr und mehr zur europäischer wurde. Das erste französische Kochbuch erschien 1692. Doch ihre höchste Ausbildung erreichte die Kochkunst erst in der Zeit des Regenten und Ludwigs des Fünfzehnten.

Es ist selbstverständlich, daß die Sofe und ber hohe Abel in gang Europa, namentlich in Deutschland, sich bestrebten, bem Beispiel Ludwigs bes Bierzehnten und seinen Nachfolger, wie in allen übrigen Stüden, so auch in Bezug auf Rüche und Keller nach Möglichkeit nachzuleben. Balb war kein Unterschied zwischen einer vornehmen Tasel in Paris und in einer größeren beutschen Residenz.





Die verkehrte Welt.

So geht es in ber verkehrten Welti Da wird der Tisch auf die Uhr gestellt. Der hahn legt die Eier, die henne träht; Der Garten wird in Blumen gefat. Da wird die Mutter vom Kinde gewiegt; Die Taube schwimmt, ber Karpfen fliegt. Das Ralbden führt ben Schlächter am Geil, Und bas Schwein zerhadt ihn mit bem Beil, Da mafcht die Ruh die Mägbe rein. An ben Sühnern warmt fich ber Sonnenschein. Das Rest hat sich auf ben Bogel gesetzt. Die Schafe werben auf bie hunde gehebt



Erlebniffe mit Prairiewolfen.

"Der Prairie-Wolf," erzählt ein alter amerikanischer Fäger in seinen Aufzeichnungen, "ist ein wunderbar pfisst ges Tier. Es solgt den Jägern den ganzen Tag, gewöhn-lich in einer Entsernung von hundert Metern, bleibt stehen, wenn sie stehen bleiben, seht sich ruhig nieder, wenn ein Wild getötet worden ist, und stürzt herbei, um den Absall zu verschlingen, sobald der Jäger weitergeht. Wenn ein dirsch oder eine Antilope angeschossen ist, versolgen die Wölse das verwundete Tier auf der Stelle und reihen es oft zeitig genug zu Boben, daß der Jäger herbeitommen und es ihren gierigen Klauen wieder entreißen kann. Sines Tages schoß ich einen Bock, der so mager war, daß ich ihn auf dem Plat liegen ließ, ohne mir nur die Mühe zu nehmen, ihn aufzuschneiden. Sechs kleine Prairie-Wölse patten meine Extussion an dem Tage mitgemacht, und besver ich noch zwanzig Schritt mich entsernt hatte, stürzten sie über das Tier ber und singen an, es zu verschlingen. Als ich etwa stürzehn Minuten später um mich blickte, sah ich, daß die Wölse mir wieder solgten. Da ich es kaum sür wöglich hielt, daß sie in so kurzer Zeit den ganzen dirsch verschlungen haben könnten, kehrte ich zurück und sah meinem Erstaunen, daß nichts als einige Knochen und dare übrig geblieben waren. Kurze Zeit darauf schoß sch einen schwarzschwänzigen dirsch, und da derselbe auch sehr abgemagert war, nahm ich blos die besten Rückentinke und ließ das übrige underührt. Ich ging dann weiter, sehte mich ruhig auf einen Felsen nieder und bedachtete das Treiben der Wölse. Sie stürzten auf das Tier los, als ob sie bem Hungertod nahe wären, und Dien los Treiben der Wölfe. Sie stürzten auf das Tier los, als ob sie dem Hungertod nahe wären, und singen an zu zerren, zu knurren, zu beißen und zu verschlingen, alles zu gleicher Zeit. Nach sünf Minuten liesen sie dabon und ließen nichts auf dem Platz zurück, als das sorgfältig abgenagte Stelett. Im Laufe des Tages verschlangen sie deri ganze Hirsche. Die Gefrüßigkeit dieser Tiere hat mich stets in Erstaunen gesetz; nie konnte ich begreifen, wo sie alles das ließen, was sie verschlangen. Der Topote ist nicht so dreist und nicht so wild, wie der große grane Wolf, und der Mensch braucht sich vor einer ganzen Serbe solcher Brairie-Wölfe nicht zu sürchten."



Hllerlei Zeitvertreib.

Rungenübungsipiel

Bei biesem Spiel stehen bie Mitspielenben sämtlich in einer geraben Reihe. Der Spielordner spricht nun beutich einer schwer auszusprechenden Sat vor. Abwechselnd ber Melhe nach spricht ein jedes den vernommenen Satz schwell nach. Gelingt das vollständig, dann tritt der Be-treffende einen Schritt vor; gelingt es jedoch nicht, so hat er sich einen Schritt rückwärts zu stellen. Bei Wieder-

holung berselben Uebung tritt der Geschicktere zwei Schrifte vor, der Ungeschicktere zwei Schritte zurück. Ist ein solcher Sah dreimal der Reihe nach gefragt, so stellen sich die Mitspielenden in einer neuen Reihensolge auf und zwar so, daß der am weitesten Vorgerückte als Erster auftritt und infolge solcher Rangordnung berjenige ben Beschluß ber Reihe bilbet, welcher bas geringfte Geschick bei bem Rach-Keihe bilbet, welcher das geringste Geschick bei dem Nachsprechen zeigte. Sähe zum Nachsprechen sind solgende:
"Der dicke Dietrich frug den dünnen Dietrich durch das
breckige Dors." — "Es ritten dreiunddreißig Dragoner den Araratberg herauf und herunter." — "Dreimal drei Drachmen Dresdener Drachentropsen." — "Esel essen Resseln nicht, Resseln essen Esel nicht." — "Fischers Frize sischte frische Fische, frische Fische sischte Fischers Frize" — "Son den Fluren von Florenz slogen fremde Bögel sort." — "Große Arebse krabbeln in dem Kober." — "Kurze Kleider, kleine Kappen kleiden kleine Krausköpfe."



Dandarbeiten für fleiseige Kinder.

Raften für Briefpapier.

Aus Zigarrenkisten in passenber Größe lassen sich sehr niedliche Kasten für Briespapier oder Briese herstellen. Ehe Ihr den Kasten mit nicht zu hellem Papier süttert, wird in der Witte des Bodens mit Leim ein kand ausge-klebt, welches zum Emporheben des Inhalts dient. Turch ein feines Schlischen im Bobenfutter muß bas Band wir bem Einkleben des Futters emporgezogen werden. Außen könnt Ihr den Kaften mit Kattun überziehen, der nur an ben Ränbern der Kastenseiten sestgeklebt werden dark wo-rauf man diese mit Goldleisten schmückt; auch ein Ueber-zug von Briefmarken, welche mit Lack überpinselt werden, sieht hübsch aus.

Rabelbuch.

Rabelbuch.

Rehmt zwei ganz gleiche Stücke Silber-Papier-Kanebas, von benen jedes 11 Zentimeter lang und 7 Zentimeter breit sein muß und stickt auf jedes ringsherum ein Rändchen von Kreuzstichen mit roter Seide. Nun laßt Euch ein Stück von 24 Zentimeter Länge, 8 Zentimeter Breite roten Seidenschoff geben; dieser wird auf die linke Seite der beiden Teile des Kanevas, die mit einem Zwischenzum von 1 Zentimeter nebeneinander gelegt werden, genäht, so daß das rote Seidensutter die beiden Teile zusammenhält und das Seidensutter den Rücken, jedes der Kanevasteile den Deckel des Büchelchens bilden. In das Innere des kleinen Buches werden 2 doppelte Stückhen weißer Flanell gehestet, die zum Einsteden der Nadeln dienen. bienen.



Rätsel und Hufgaben.

- 1. Eins und zwei ein Tier Ein Menich ift brei und vier. Und das Gange wird es fein, Sperrft bu eins und zwei hinein.
- 2. Ohne Treppe und ohne Leiter Steigt er im Sause in die Soh, Schwingt sich auf und immer weiter, Bis ich ihn nimmer, nimmer feb.
- 3. Die erfte wird aus buntlem Schacht Die erste wird aus dunklem Schacht Bom Bergmann an das Licht gebracht, Blist fast wie Silber, ist aber nur Schein, It nicht so edel, ist nicht so sein. Die zweite ist von spiper Gestalt Gibt deiner Soble am Schuh erst Halt. Das ganze macht dir manches kar, Was im Wort allein nicht verständlich war.

Scherzfragen. 1. An welchen Bergen hat ben Wanderbursch seine größte Freude? — 2. Bon welchen Gaben kann kein Mensch reich werden?

(Auflöfungen in ber nächften Jugendnummer.)



97r. 7.

がかり

5.00

-IN HOTH A1126

Donnerftag, den 12. Februar 1903.

18. Jahrgang

Monfieur Giron.

Rach Sachien sog ein Jüngerling, Bu lehren ben bon ton, Der babei arg in Brüche ging Giré—Gira—Giron. Es ift nicht leicht auf biefer Belt Bur fo 'nen petit garcon, Dan lebt gern gut und hat fein Gelb Giré-Gira-Giron. Doch hat man was in seinem Blid, Das leicht wedt Emotion,

Und hohe Kragen um's Benid -Giré-Gira-Giron.

Denn hat man eine weiße Hand, Den Schlips berniere facon, Und für der Frauen Schmerz Berstand, Gire-Gira-Giron. Das alles gilt in dieser Welt Weit mehr als die lecons, Wenn Jemand, heißt's, hinein d'rauf fällt, Giré-Gira-Giron.

Ach, süber Jüngling, sprupgleich, Nicht schlecht — doch schwach au fond, Du wirst nicht König, aber reich, Giré—Gira—Giron. Das Liebesspiel ist bald vorbei,

Was Liebespiel ist das volvet, Man wird gut Deutsch — Pardon! — Noch reden über mancherlei Giré—Gira—Giron. Gesunden habt Ihr Euch im Trad Der schwülen grrande passion, Bald sindet man Dich wieder — ab, Giré—Gira—Giron.

Mit diesen Gelb und Deinem Geift Machst Du 'ne Edition, Die Dein Genie ber Welt beweist, Gire-Gira-Giron.

Ein Dichter, Sanger, bist Du ja, Bekommst noch bie Legion; Der Sänger sei bem König nah, Gird-Gira-Giran.

Die follen miteinander sieh'n, So beißt es im Chanson, Richts fieht bort von 'ner Ronigin, Gire-Gira-Giron.

Amerikanischer humor.

Stigge von Dr. F. Schwarz.

(Machbrud verboten.)

Bom baroden "Humor" ber Amerikaner hatte man erst in der letzten Zeit ein artiges Prödigen: Der Sohn des preußischen Kriegsministers v. Goßler wurde auf einem Ball in Newhork von jungen Leuten einer Art "Fuchsenprellen" unterworfen, wie es in Deutschland wohl unter studentischen Berbindungen, nicht aber dei geladenen Gesellschaften vorkommt. Daß ihm dabei der Zylinder eingetrieben und sein eleganter Salonanzug total ruiniert wurde, ja, daß er selbst einige blaue Flede davontrug, sanden die sämtlichen Anwesenden "äußerst humorvoll". es dürste aber viele Deutsche geben, die die "humoristische Behandlung" des jungen Herrn v. Goßler durchaus nicht nach ihrem Geschmacke gesunden haben, und in der deutschen Presse wollte man zuerst darin eine bewußte Aeußerung amerikanischen Deutschenhasse erblicken. Das ist nun aber wirklich nicht der Fall, der Jantechumor treibt seinen amisanten Artikel, den Max O'Rell, einer der gielen Kenner Amerikas, im "Gil Blas" verössentlichte. Er gibt dort eine ganze Anzahl echt amerikanischer Späßschen zum besten, von denen hier nur einige wiedererzählt werden sollen. merben follen.

werben sollen.

Bor einigen Jahren suhr D'Rell von Rewhork nach Liverpool. An Bord des Dampsers besand sich auch der berühmte Senator Channcen Depew, einer der geistreichsten und populärsten Redner Newyorks. Am Boradend des Tages, an welchem man landen sollte, veranstaltete man an Bord, wie gewöhnlich, ein Konzert zum besten derwanklinder. Die vornehmen Passagiere, die sich an Bord besanden, wurden ausgesordert, eine kurze Ansprache zu halten. Zuerst sprach der General Horach der der zu weinem größten Gresstaunen hat sie General Porter sollen Wort sür Wort hergesagt. Ich will nur sagen, daß seine Koje neben deindringen. Ich will nur sagen, daß seine Koje neben daß er mir meine Aufzeichnungen weggenommen hat, will ich doch..." Er tonnte nicht sortsahren. Die Zuhörer

hielten sich die Seiten vor Lagen. ven Sibsel erreichte bie heiterfeit, als man einen etwas schwerfälligen Eng-länder voll Entrustung sagen hörte: "Sie können sagen, was Sie wollen, ein Gentlemani handelt nicht fo." Diejec Engländer hatte auch nicht ein Milligramm "humor"

im Leibe.

Als D'Rell im Jahre 1887 in Newhork seinen ersten Bortrag in englischer Sprache halten sollte, stellte ihn berselbe General Borter dem Bublikum mit solgenden Borten vor: "Meine Damen und Herren, ich bitte um Nachsicht für den Bortragenden. Er will und einen Bortrag halten in einer Sprache, die nicht die seinen und kaum die Ihrige ist. Außerdem besitzt er noch nicht seines echt amerikanische Talent, das darin besteht, durch die Nase zu sprechen und die Kehle ruhen zu lassen." Keiner sühlte sich durch diesen Spott über die Art, wie die Amerikaner das Englische sprechen, beleidigt.

Es gibt in den Bereimigten Staaten sogenannte "Bratrost-Clubs", in welchen die Mitglieder, vor allem aber die neu eingeführten Gäste, die den üppigen Banketts beiwohnen, erbarmungslos verspottet werden. Selbst Brä-

beiwohnen, erbarmungslos verspottet werden. Selbst Brä-sibenten ber Bereinigten Staaten wurden in solchen Klubs ichon arg mitgenommen und kaben sich das lachend gefallen lassen. Im Februar 1888 wohnte O'Rell in Philadelphia der Sihung eines solchen Klubs bei. Das Essen war ersten Ranges, und als der Kassee serbeit und die Zigarren angezündet waren, tonnte das Redesest beginnen. Der Borstehende erhebt sich: "Meine Herren," sagt er, "ich habe die Ehre, den ersten Toast des Abends auszubringen. Küllen wir unsere Gläser dis zum Kand und trinken wir Füllen wir unsere Gläser bis jum Rand und trinken wir auf die Gesundheit bes ehrenhaften Senators Jones, ber rechts von mir fist. Ich hoffe, daß Sie die Liebenswürdigteit und ben Mut jo weit treiben werden, daß Sie die Rede, bie er halten will, mit respektivollem Schweigen anhören. Er wird ftolg fein heute ein Auditorium gu haben. Bir wiffen alle, bag, wenn ber ehrenwerte Senator fich erhebt, um in Bashington bas Wort zu ergreifen, bie Bante bes Senats sich wie burch Zaubermacht feeren." Jones, einer Senats sich wie durch Zaubermacht leeren." Jones, einer der bedeutendsten Reduer des Senats, konnte die Pille leicht hinunterschlucken und sosort Rache nehmen. "Gentlemen," begann er, indem er das Wort scharf betonte, "entschlußegen Sie, wenn ich mich hier dieses Ausdrucks bediene, aber es liegt mir schon im Blut, sede Rede so anzusangangen. Sie dürsen mur glauben, daß ich dem Worte eine größere Tragweite nicht beimeise." Der Dieb sitzt, und die Gäste krümmen sich vor Lachen. Run spricht ein ameiter Gast. Er beginnt mit leiser Stimme und brummt zweiter Gaft. Er beginnt mit seiser Stimme und brummt etwas vor sich hin. "Lauter!" brüssen die Mitglieder des Kluds. — "Benn Sie mich nicht verstehen können, tut es mir sehr leid, kommen Sie doch näher heran," sagt er, noch undeutlicher durch die Rase brummend. — "Richt mit so tiesem Tonsall sprechen, man kann ja nichts ber-stehen!" rust man ihm von allen Seiten zu. — "Richt mit so tiesem Tonsall sprechen? Worden zu. — "Richt stehen!" ruft man ihm von allen Seiten zu. — "Richt mit so tiesem Tonsall sprechen? Warum denn nicht? Ich spreche direkt so "ties", um das Niveau Ihres Fassungs-vermögens zu erreichen!" erwidert er gemütlich. Der dritte Redner ist ein steinreicher Amerikaner, dessen Lochter einen englischen Herzog geheiratet hat. "Ich, meine Herren," beginnt er, "verkehre viel in aristokratischen Kreisen (irosnisches Gelächter), aber ich bin durchaus nicht stolz darauf, Sie sehen es ja, ich komme ja auch zu Ihnen... Man muß eben Leute aller Art kennen lernen und sich auch einmal unter Pöbel mischen..." Und alle Welt lacht und amüssert sich, alle auf Kosten deszenigen, der gerade gefannt wied und keiner ummt eines übel foppt wird, und feiner nimmt etwas übel.

foppt wird, und keiner nimmt etwas übel. "Als ich in mein Hotel ging," schließt D'Rell seinen Artikel, "dachte ich so bei mur: Wenn ein solches "Fest" bei uns in Frankreich stattgesunden hätte, wie viel Ohrsteigen würde es da gegeben haben! Und morgen früh würden alse Winkel im Gehölz von Vincennes oder im Vertnet-Park zu Duellzweden vergeben sein... Die Franzosen haben eben nicht die Spur von "Humor"!

Bestrafte Schwatzhaftigkeit.

Der Marktbrunnen einer beutschen Universitätsskabt war das beliebteste Stellbichein für alle Mägde der nächsten und entsernteren Umgegend. Hier standen die Mägdelein mit ihren Kübeln am lustig sprudelnden Born und regten die Zünglein gar wacer, daß sie vibrierten wie die Lämmerschwänzchen. Die biederen Hausstrauen zeter-

fen, aber ben Studissen waren biese oft sehr hübschen Gebilde ber Natur eine Augenweibe, und doch waren jene es gerade, welche der Lust ein jähes Ende bereiteten. An einem schönen Sommermorgen war es, als eine ansehne liche Schar Brunnennhmphen versammelt war und mans ches Wort bem Gehege ber gähne entschlüpfen ließ. Da siehe, ein gar stattlicher Bagenzug nahte sich, besetzt von Studenten, Burschen und Huchsen berselben kouleur, und bevor die Mägbelein sich bessen versahen, waren sie von bevor die Mägdelein sich bessen versahen, waren sie von einer Wagenburg eingeschlossen, die sich in engst geschlossener Reihe, so daß kein Entrinnen möglich war, zwei geschlagene Glodenstunden erbarmungstos rings um den Warkibrunnen bewegte. Wie geschruchte Alchlein, über welchen der Habit schwebt und auf die Opser hinabzustoßen droht, wimmelten die Helbinnen der Kassevole in dem engen Raume umher: keine Luke zum Durchschlüpfen – keine Rettung! Und in den Türen standen die Hausserung und resen nach Mine und Trine und Karoline, und in den Fenstern lagen die Hausberren und roline, und in den Fenstern lagen die Hausherren und freuten sich baß! Und seitbem stand der Marktbrunnen verwaist, das heißt — relativ.

_688880c Die Schönste.

humoreste von hans Adermann.

(Rachbrud verboten.)

Wie schön war sie boch, so anmutig, so sanst, und babei boch so majestätisch! Freilich war ich damals jünger als heute und auch wohl viel empfänglicher, genug mir erschien sie als das vollkommenste Geschöpf, das ich bisber geschen hatte. Und wich heute Geschöpf, das ich bisber geschen hatte. Und wich heute her gesehen hatte. Und auch heute noch, wenn ich durch die frostigen Rebel des vorschreitenden Alters hindurch sehe und fie mir ins Gebächtnis gurudrufe, wenn ich mich er-innere, was fie war, unterschreibe ich immer noch mein

timere, was sie war, untersaretve ich immer noch mein bamaliges Urteil. In meiner Erinnerung bleibt sie bas, was sie mir in ihrer Gegenwart war, nämlich bas voll-kommenste Geschöps, das ich je gesehen habe. Die ganze Stadt hatte ich schon nach einem möblier-Zimmer abgesucht, bis ich endlich nach langem Be-mühen bei Frau Lumbersheim eine einigermaßen geeignete Wohnung gesunden zu haben glaubte. Das lange ver-

mühen bei Frau Lumbersheim eine einigermaßen geeignete Wohnung gefunden zu haben glaubte. Das lange vergebliche Suchen hatte mich müde gemacht, und das freundliche Benehmen der Wirtin ließ mich über manche Mängel des Jimmers und Hauses hinwegsehen, in dem ich, Dr. August Schulze, nunmehr meine Wohnung aufschlug.

Und dort sollte ich auch ihr begegnen! Der lieblichen Gestalt, deren Bozzüge sich so früh entfaltet hatten, die so kluge und nachdenkliche Augen hatte, die wohl disweilert einen traurigen Ausdruck annahmen, die aber, wenn ein Gegenstand ihr Interesse erregte oder wenn ein ledhafter Gedanke ihren Geist durchkreuzte — sie war von rascher Aussassignung und verstand gut zu beobachten — in hellem

Gegenstand ihr Interesse erregte oder wenn ein sehhafter Gedanke ihren Geist durchtreuzte — sie war von rascher Aussalie ihren Geist durchtreuzte — sie war von gut proportionierten Formen, dabet diegsam und schmiegsam wie eine Weidengerte, und in jeder ihrer raschen, kräftigen Bewegungen entfaltete sie ihre natürliche Anmut. Für thre Toilette gab sie nur wenig auß, und auß bester Quelle weiß ich, daß sie nicht vermögend war. Viel Adwechselung in ihren Anzügen schien sie nicht zu lieben, aber immer war sie sehr nett und nach gutem Geschmach gesteidet. Der Stoss, den sie für ihren Anzug gewählt hatte, war so glatt wie Seide und glänzend wie Satin und von senem zarien Silbergrau, das an und sür sich schon son senem zarien Silbergrau, das an und sür sich schon so schon ist und schönen Trägerinnen erst recht gut sieht. An dem weißen Halfe zeigte ihr Kleid eine etwas helle strause, und so gut umschloß ihr Anzug ihre volle und stattliche Figur, daß man hätte meinen können, er set ihr van Aatur angegossen und nicht vom Wenschenhand gesertigt.

Aiemals schmückte sie sich mit Kotbarkeiten irgend welcher Art, weder goldene Kette noch Brosche, weder King noch Armband trug sie. Sie war Mutter zweier Neiner, niedlicher Zwillinge, es waren dies zwei keine, blaudugige Dingerchen, ebenzo anmutig wie sie selbst, die, noch etwas schücktern, sich immer zusammen zeigten und große Reigung zum Spielen hatten. Bon ihrem Wesen, das sede Judinstein, lich immer zusammen zeigten und große Reigung zum Spielen hatten. Bon ihrem Wesen, das sede Judinsteines in ihrem Wesen, das sede Judinsteines einiger Wochen das Beretrauen meiner gutmütigen aber etwas beschärdnen Wirtin gewonnen hatte, wagte ich es, sie um Befriedigung meiner, wie ich wohl sagen darf, nicht unberschiegten Reugier zu

bitten. Ueberrascht war ich aber zu erfahren, daß meine Wirtin von ihrer hausgenoffin nur wenig mehr als ich

felbit munte.

"An einem kalten, regnerischen Abend, gerabe als es schon finster geworden war, erzählte die ältliche Frau, "tam sie zu mir, und ich konnte es ihr nicht abschlagen, fte bei mir aufzunehmen, wenigstens auf bie eine Racht ober folange, bis fie ein befferes Unterfommen gefunden hatte. Ich bachte anfangs garnicht baran, sie für immer bei mir zu behalten: ihr schönes und liebenswürdiges Wesen und ihr unschuldiges Aussehen aber nahmen mich so für fie ein, bag ich es nicht vermocht hatte, fie aus dem Hause zu jagen. Ober hätte ich es doch vielleicht tun sollen? Ich weiß, ich bin in solchen Sachen zu unerfahren und zu gutmütig. Aber was blieb mir übrig?"
"Wie ist es aber möglich," fragte ich, "daß sie die ganze Zeit über hier gewohnt hat und Sie wissen nichts Räheres über ihre Berhältnisse."

"Ja," entgegnete Frau Lumbersheim, "ich kenne bavon nicht mehr als sie selbst, herr Doktor. Ich weiß sogar nicht einmal, wo sie vorher gewohnt hat. Ich kann sie nicht barnach fragen und jeht habe ich sie so lieb gewonnen, daß ich mich nicht mehr von ihr trennen möchte. Und um alles in der Welt möchte ich sie und ihre lieben Kleinen nicht aus meinem Hause werfen."

Im Laufe der weiteren Unterhaltung ersuhr ich noch die Frau Lumbersheim zur Ehre gereichende Tatsache, daß die bewußte Dame für Kost und Wohnung nichts gablte, sondern biese ber Gutmütigkeit meiner lieben Fran

Wirtin verdanfte.

Birtin verdankte.

An einem schönen Sommertage hatte ich mit einem Freunde einen Außslug ins Freie verabredet. Bir hatten die Absicht, auf dem Lande zu Mittag zu essen und erst des Abends nach der Stadt zurüczusehren. Bor meinem Weggehen wollte ich meiner Birtin noch sagen, daß sie nicht mit dem Essen auf mich warten sollte. Im Salon meiner Birtin, den ich dabei zu passieren hatte, war sie allein. Sie saß auf dem Sosa und ein Buch sag neben ihr; ich glaube aber nicht, daß ste gelesen hatte. Bolltommen ruhig saß sie da, in süße Träume versunken und ihre Augen erschienen mir recht gedankenvoll. An der Tür mußte ich mich nochmals nach ihr umsehen. Sie war inzwischen ausgestanden, und ihre anmutige Gestalt hatte sich zu ihrer vollen höhe erhoben. Sie sah mir nach, und zwar mit einem Blid, in dem, wie ich mir schmeichelte, Interesse Blides! diefes Blides!

Es war ein schöner, aber schwüler Tag gewesen, und am Abend ging ein heftiges Gewitter nieder. Die Folge bavon war, daß sich meine Rücksehr um ein paar Stunden verzögerte. Endlich ließ ber Regen nach, so daß ich nach

Saufe fahren fonnte.

Es war schon ziemlich spat, als ich endlich die ftille Straße, in ber ich wohnte, erreichte. 21s ich bei meinem hause angelangt war, grift ich unwillfürlich nach meinem hausschlüssel, und ich war nicht wenig überrascht, als ich Die Sanstür nicht nur nicht verschloffen, fonbern fogar ein

flein wenig offenstehend fand. "Aber, beste Frau Lumbersheim," fragte ich meine Wirtin, der ich auf dem Flure begegnete, "wissen Sie denn

auch, daß die Haustür offen stand?"

"Ja," antwortete sie gelassen. "Ich weiß es."

"Und ist das nicht gefährlich?" suhr ich fort, indem ich mich anschiefte, die Tür zu verschließen. "Es ist ja school so brauchen sich deswegen nicht zu ängstigen,"

"Sie brauchen sich verschlieben und martete bier im

meinte fie, "ich war aufgeblieben und wartete hier im

Flur."

Doch hoffentlich nicht auf mich?" entgegnete ich. "Das

war sicherlich unnötig."

"Rein, herr Doktor, auf Sie habe ich nicht gewartet,"
erwiderte sie. "Ich darf wohl annehmen, daß Sie auf sich
felbst achten werden," und leise sügte sie hinzu, "aber sie
ist außgegangen, und ich war aufgeblieben, um sie ins Daus einzulassen."
"Ausgegangen bei nachtschlafender Zeit! Das scheint
sonderbar! Wohin ist sie benn gegangen?"
"Das weiß ich nicht."

"Und wie lange ist fie fcon fort?" fragte ich, inbent

ich meinen hut anhing.
"Ich kann die Zeit nicht genau augeben, zu der sie wegaggangen ist," erzöhlte weine Wirthn. "Ich weiß nur,

daß sie mit ihren Kleinen im Garten war und rechtzeitig zum Abendbrot hereinkam. Mis die Kleinen nach dem Essen zu Bett gegangen waren, blieb sie im Salon allein, und als ich wiederkam, war sie sort. Seitdem ist sie noch nicht zurückgekommen und ich —"

"Ste ift bann alfo fcon vor bem Regen wegge

"Ja, herr Dottor, eine gange Beile, bebor es gu

regnen anfing."

"Run, bann erklärt sich alles. Wahrscheinlich ist ste vom Regen überrascht worden und hat irgendwo Unterkommen gesucht, wo man sie nachher zum Bleiben überrebet hat. Es liegt durchaus kein Grund zur Beunruhis
gung vor, und Sie brauchen auch nicht mehr länger
aufzubleiben."

"Aber ich möchte sie nicht gern aussperren, ders Dottor, ich könnte doch teine Minute lang schlasen."
"Unsinn! Unsinn!" beruhigte ich sie. "Gehen Sie nur ruhig zu Bett, gute Frau. Sie werden es schon hören, wenn sie noch kommen sollte, und dann können Sie ja hinunter gehen und sie einlassen." Und damit begab ich mich nach meinem Zimmer.

Als mir am andern Morgen die Birtin das Frühstüd brachte, fiel mir ihr blasses und verstörtes Wesen auf, und ich war überzeugt, daß sie eine schlassose Nacht verbracht

"Na, Fran Lumbersheim," fragte ich mit geheuchelter Seiterleit. "Wie lange sind Sie gestern noch aufgeblieben? Bann tam sie zurud?"

"Sie fam die ganze Nacht nicht, Herr Doktor," antwortete sie in traurigem Tone. "Bis jeht ist sie noch nicht wiedergekommen, und ich din deswegen sehr besorgt."
"Das brauchen Sie aber in der Tat nicht zu sein," sagte ich zu ihr, in der Absicht, sie zu beruhigen. "Heute Bormittag wird sie sicherlich wiederkommen."

"Ich weiß nicht. Ja, wenn ich bas genau wüßte. Ich weiß garnicht, was ich baraus machen soll. Das ist bisher noch nie vorgetommen. Wie ist es nur möglich, daß sie die ganze Nacht vom Sause weg und ihre lieben beiden Kleinen allein gelassen haben kann, sie, die doch immer solch gärtliche Mutter zu sein schien. Ich verstehe bas nicht."

Ms ich mittags nach Hause kam, standen die Sachen noch schlimmer, sie war nicht wiedergekommen. Meine arme Wirtin schien ganz aufgelöst, odwohl sie sich die größte Mühe gab, sich zu beherrschen.
Ihrem Drängen nachgebend, eilte ich zur Polizei. Aber leider war der Erfolg hiervon ein sehr geringer.
Matt, abgespannt und mismutig kam ich des Abends nach Sause um dort zu bören, das von der Vermisten nach Saufe, um bort zu hören, daß von der Bermißten noch immer teine Nachricht eingegangen war.

"Ich gebe sie jest auf," jammerte unter heißen Tranen meine Wirtin. "Ich werbe sie nie wiedersehen, sie ist für immer verschwunden, und ihre beiben süßen Kleinen, die

allerliebsten Geschöpfe —"
"Um beretwillen," unterbrach ich sie, "hätte ich gern mit Ihnen gesprochen. Wenn sie nicht mehr zurückehren sollte, was wollen Sie bann mit ihnen ansangen?"
"Ratürlich sie behalten," erwiderte rasch die große mutige und kurz entschlossene kleine Frau.

"Ich wollte Ihnen eigentlich sagen, baß, wenn ste wirklich nicht mehr zurudkehren sollte, ich Sie gern von der Sorge um eines berselben befreien möchte. Meine Schwester, bie hier wohnt, ist eine sehr gute und zärrliche Frau. Sie hat feine Rinder und wurde, bavon bin ich fest überzeugt, bas arme, fleine Ding recht liebevoll auf nehmen. Bas meinen Gie bazu?"

"Nein, nein," rief die gute Frau abwehrend. "Ich fann mich von ihnen nicht trennen. Ihre arme Mutter hat sie hier zurückelassen, und wenn sie jemals wieder-tommen sollte, soll sie sie auch hier wiedersinden. Benn sie aber nicht mehr wiederkommt, dann —"

Und sie kam nicht mehr wieder, und keine Nachricht über ihr ferneres Schickal erreichte uns. Ob man sie durch süber ihr ferneres Schickal erreichte uns. Ob man sie durch süber ihr ferneres Schickal erreichte uns. Ob man sie durch süber hit hit hat sie es aber auch gewesen sein mag, ihre Schönheit hat sie ins Verderen gesihrt, benn man kann es mir glauben, sie war berben gesihrt, benn man kann es mir glauben, sie war des sie sich sie in meinem Leben geseber hat. Ihres schönen Felles wegen hat man sie ausgeskangen und bielleicht auch — verspeist

humor im Berliner Gerichtsfaal.

Der Schlächtermeister Martin Bulle hat Frau Lehmann thatlich beleibigt. Wie er behanptet, fei er bon biefer Dame, bie bas ehrenwerthe Gewerbe ber Heirathsvermittelung betreibt, in höchftem Grabe gereist worben.

Richter: Inwiesern wurden Gie gereist? Angefi.: Insofern, als bet Weib erschtens feen Jefiehl nich bat un sweetens ieberhaupt 'ne olle Krabe is un brittens mir rinjelecht hat, bet id nich mehr aus be Dogen tiefen fann.

Richter: Ja, wir mochten nun gern wiffen, ob Gie burch Worte ober burch irgend andere Machinationen gereist wurden. Angefl.: Berne möchte id bet hier nich fo vor't jange offene Jerichtsvafah'n ausnanberpolten, aber wenn't nich anberich is, dann will id bet Beib ooch nich langer vaschonen un ihr jang öffentlich blamieren bis uf de Knochen. Richter: Huten Sie sich aber, ausfallend und beleidigenb

Angekl.: Id wer' mir hieten! — Mir war meine Frau jestorben, mit bi id sechs Jahre in jlidliche She jelebt habe. du werben. Det heeßt, die ha't mich ooch erscht erzogen, die hatte bann höllische Angst vor mich. Wie id ihr erscht so weit hatte, bet fe't Maul hielt, wenn ihr ooch wat nich paste, da friechte fe be Infaulenza un jing alle. Schabe, wie jefaacht, et war 'n jutet Beib, 'n bisten misepetrich, aber se redte nich ville. Wie id von Birchhof zu Sause tomm' war id'n bisten anjeathert, ba war id jleich von die Frau Lehmann anjekriecht, id konnte boch bei mein Jeschäft nich ohne Frau find, un wenn id wollte, se hatte wat for mir. Det war boch 'ne Jemeinheit, mir

Schwerz, — wenn id nämlich fnille bin, bann muß id immer-ween', — also et war boch 'ne Jemeinheit, mir in mein Schwerz, zu stören mit so 'ne Sachen. Aber id ließ ihr reden un verab-redte mit se, 'n andern Dach mit det Mächen, wat se for mir batte, bei Schultheiß zusamm' zu komm'. Wie id kam, saß de Lehmann schon mit bet Drächen ba. Jang propper, na wat soll id Ihn' sagen, id wart' bet Drauerjahr jar nich erscht ab und baöhliche mir mit se' bet heeft nich mit be Fran Lehmann, mit bet Mächen. Schonst an britten Dach spürte ick, daß ick mächtig rinjesejest war. Reen' blassen Schimmer von't Jeschäft, teen' blassen Schimmer von de Wirthschaft, Puhmachern war se je-west. Id bin nu aber 'n jutet Luber, id saachte se zwar sleich weite Meinung, aber erscht, wie wa acht Dage zusamm' war'n, ha't ihr eene jelöscht. Man 'ne janze kleene Knallschote, un benken Se, looft boch bet Weib wech, un valäßt mir böswillig. Bwe Dage bruf tommt be Frau Lehmann anjesett, bet ferchterliche Weib, die mir jo bedrogen hat, un valangt, det ich ihr bafor ooch noch Bermittlungsjediehren berebbeln soll. Na, die ha'f nu mächtig Bescheeb jestoben, in mein' Laben, bor alle Leite ha't se jesaacht, wat ich von se bente. Wie finden Se bet, bet die noch Jeld obendruf ha'm will for 'ne ausjekratte Ehe-

de Ohren jehann, bet so ooch jleich jeplat is, bet heeft nich bie Lehmann, blos be Schlackwurscht. Un ba wer' id wol in Rechte jewesen find. Der Angeflagte wird ju 50 .A. Gelbftrafe verurtheilt.

frau. Wie id nu höre, bet se noch frech wird un mir 'n roben Kerl heeht, mir, ber't beste Jemiethe von de West hat, da ha't se mit eene Schladwurscht, die id jrade in die Hand hatte, um

Angekl.: Ne, bet is ja noch boller, anstatt bet Se bet Beib, wat mir so'n Sticke Frau uf'n Hals jelaben hat, jleich inspunn', brumm' Se mir noch funszig Emmchen uf. Det wird sich noch finden.

Er verläßt mit wuthenbem Beficht ben Berichtsfaal.



Mus ben "Tit Bits".

Boetische und pebantische junge Dame (im Balbe mit einem älteren und gelehrten Brosessor spazieren gehend): "Ach, herr Prosessor, betrachten Sie bitte einmal jene herrliche Eiche. Lafen Sie uns einen Moment anhalten. Ich muß ihr sagen, wie der Anblick solcher wunderbarer Bäume durchdringende Gefühle in meiner Seele erwedt; benn Sie muffen wiffen, bag bie Baume uns horen tonnen und fich ebenfo gut eines Grußes erfreuen, wie Gie es thun wurben, herr Brofeffor. - Du pradtige Eiche, was würdest Du sagen, wenn Du sprechen tonntest?"

Professor: "Ich glaube, ich könnte ihr Dolmetscher sein, mein liebes Fräulein Hopkins. Sie würde höchstwahrscheinlich sagen: "Entschuldigen Sie mein Fräulein, ich bin eine Buche."

Packer: "Was giebts! Du scheinst verdrießlich zu sein." Streeter: "Das bin ich auch. Ich schrieb zwei Billete, das eine an meinen Makler und fragte ihn, ob er mich für einen Esel hielt, und das andere an Miß Golding, in welchem ich anfragte, ob fie bie Deinige werben wollte. Bahrend ich fort war, hat jemand telephonirt: "Ja!" und nun weiß ich nicht, wer es von den beiden gewesen ist."

Dienstmädchen: "Jawohl, mein Herr, bieses haus ist so-eben sertig und soll zu einem sehr niedrigen Breise vermiethet werden."

Wohnungs-Suchenber: "Wird man es mir auf einen brei-

jährigen Kontraft bermiethen?"

Dienstmädchen: "Drei Jahre? Gott bewahre! In einem Jahre wurde es troden genug sein, daß meine herrschaft es felbft bewohnen fann."

Gin sein-wollender Dichter bemerfte bor einiger Beit in

"Linder, ich habe eine große Anzahl Gedichte geschrieben, aber sie sollen erst nach meinem Tode veröffentlicht werden!" "Hurrah!" schrie die ganze Schaar seiner Freunde, indem sie ihre Gläser erhoben. "Wir wünschen Dir ein recht langes Leben, alter Junge."

Herrin: "Beeilen Sie sich, Jane, bamit Sie mit ber Ar-beit sertig werben. Dann ziehen Sie ein sauberes Kleib an und puten sich recht hubsch auf. Ich erwarte ben jungen Pfarrer dum Besuch heute Mittag. Sie möchten boch nicht, daß er Sie in Ihrem schmutzigen Küchenkleib sieht?" Jane: "Das schabet nichts, Madame. Ich habe schon einen Bräutigam."

Die Gattin bes Argtes.

"Hans, es ift Dein Schaben wahrhaftig nicht, wenn Du mir diesen hut kaufst! — Alle meine Freundinnen werden vor Neid krank werben und Dich konsultieren mussen!"

(Dorfbarbier.)

Schwindel erregender Gebante.

"Auf über eine Milliarbe belauft fich Bierpont Morgans Bermögen."

Garbeleutnant: "Donnerwetter! Wenn ber Rerl jest auch noch Jarbeleutnant ware!"

Much ein Rennzeichen.

Polizeisekretär (zur Frau, beren Mann sich heimlich ent-fernt hat): "Hat Ihr Mann besondere Kennzeichen an sich?" Frau (zögernd): "Jawohl — in beiden Strümpsen ein großes Loch!"

Grafin Agnes (zu ibrer Begleiterin): Gieb nur, wie bie Fran von Reichbeim fich aufbläht. Man follte hier nur wiffen, baß ihre Borfahren Safenfelle bertauft haben!

Frau von Reichheim (fich umwendend): Es macht mich gliidlich, Frau Grafin, eine Dame tennen gu lernen, bie noch meine (Luft. BL.) Borfahren gefannt hat!

Rafernenhofbluthe.

Unteroffizier (zum Einjährigen): "Und wenn Sie zehnmal Rechtskandidat sind, bei uns mussen Sie doch links antreten!"

Na alfo!

Behilfe: "Fraulein Gramlich war hier. Gie hat fich beflagt, ihr Bild wäre gar nicht ähnlich."

Bhotograph: "Darüber beklagt fie sich? Da soll sie boch vergnügt fein!"

Fangball.

wie seben Sie Berbeult aus, mas ift Ihnen Menich.

eigentlich paffirt?" Schneiber: "Ja, wiffen Sie, ich war heute bei zwei Schulbnern, die fich gerade gegenüber wohnen -- und die haben mich eine halbe Stunde lang immer gegenseitig einer bem an-beren in die Bube geschmiffen!" (Luft. Bl.)

Biel veriprechenb.

"Man hat boch gesagt, ber neue Abvosat sei ein guter Red-ner, aber ber verspricht sich ja in einem fort." "Er ift eben ein vielversprechenbes Talent!"

Rotationsdrud und Berlag ber Biesbadener Berlags-Anftalt Emil Bommert in Wiesbaden. Berantwortlich für die Redaktion: Chefredakteur Morit Schaefer, Wiesbaden.